

V letu 1845 je vodstvo Ljubljanske bukvarnice veliko nabero bukev rajnega J. Kopitarja za 14,000 gold. na se spravilo; — za ta zaklad gré tukajšnjemu c. k. licealnemu uradniku, gospodu M. Kastelicu nar veči zasluga. Odkritoserčno jo zamoremo reči, ako bi se ne bil on za nakup omenjene bukvarnice tako krepko poganjal, težko de bi bila imenitna Kopitarjeva bukvarnica kedaj v Ljubljano prišla; njemu gré tedej velika hvala in slava zato! — Po omenjeni Kopitarjevi bukvarnici se je licealna bukvarnica za 2105 terdo in za 1088 mehko vezanih knjig pomnožila, med katerimi so v pervi versti slovanske knjige, kakoršnih, razun Dunajske dvorne bukvarnice, morde nobena druga knjigarnica nima. Presvitli cesar Ferdinand I. so dovolili, de ima celi znesik (14,000 gold.) za Kopitarjeve bukve naenkrat plačan biti, brez de bi navadni létni zalogi c. k. licealne knjigarnice zavoljo tega potroška kej prikrajsaniga bilo. Rajnki Kopitar je bil Krajnc, torej je tudi prav, de je njegova zapuščina na Krajnskim ostala.

Po omenjenih in enacih potih je c. k. licealna Ljubljanska bukvarnica v 56 létih svoj sedanji obseg doveršila, in po tem takim se zamore po primeri svoje mladosti tudi z marsiktero svojih že prilétnih sestrá merit, in sicer ne samo po številu bukev, ampak veliko več po svoji koristi in pridni porabi, od ktere smo gor bolj natanjko govorili.

(Dalje sledi.)

Od omike slovenskiga jezika.*)

Že pred nekaj časam je bil v Ljubljanskim nemškim časopisu en sostavik na svitlo dan, v katerim nek pisavec iz Čateža pod namiko in pretvezo, povzdigo slovenskiga jezika pospešiti, z naglo spreménjenim obrazam čez omiko tajistiga svojo sodnjiško palico zlomi. „Rebus in arduis aequam mentem servare memento!“ to je: „Pomni v protivnih rečeh, de pokoj duše ohraniš!**“ smo po besedah pevca sami sebe opominovali, ko smo z globoko nejevoljo to visoko učeno, z greškim imenstvam potreseno čerkarijo brali. Ne trohe nismo mogli dvomiti, de se bodo sinovi Slovenije eden pred drugim skušali, temu zakrítimu protivniku njegovo čelo izbrisati in sramoto našimu jeziku, od njega storjeno, pred ravno tistimi bravci, pred katerimi je dan zagledala, zopet v tamo pognati. Tode zunaj kratkiga odgovora v „Ljubljanskim časniku“

*) Pričajoči sostavek je pojasnjenje spisa, ki je bil nemški mu Ljublj. časopisu iz Čateža poslan in v 75. listu pod naslovom: »Po kteri poti bi se dala viši omika jugoslavjanskiga (slovenskiga) jezika v nar krajim času zgotoviti?« natisnen. Bilo je to pojasnjenje povirno v nemškim jeziku izdelano in nemškemu časopisu namenjeno; kér ga pa častita vredja ni hotla v natis dati, smo ga izročili »Novicam« v slovenskim jeziku.

**) Resnoba ali istota (Ernst) terja počasno pevsko metro; toraj smo se pri prestavi te verstice, kar je bilo mogoče, na tanko po latinskim izgledu ravnali, in besede: aequam mentem (v katerih zlasti resnoba leží, in ktere so zavoljo tega po svoji natori posebno počasno in tehkotno izrekvali), kér v našim jeziku nič špondejev (dolginov), ampak le troheje in jambe (dvojnike in dvojake) imamo, v trohejih namest v daktilih (trojnicah) postavili. Vošiti bi bilo, de bi se slovenski pevci bolj na tanko poznaniti hotli, ktere čutila in vidi počasno, ktere hitro; in zopet, ktere čutila in vidi terde ali ojstre, in ktere mehke ali mile besede zahtevajo; kar bi pevskim izdelkam veliko veči ginaljivost in doveršeno lepoto dajalo. V tem ravno obstoji ena imenitna prednost slovenskiga jezika, de ima kakor hitre in počasne, takó tudi mehke in terde besede; in de se po tem takim v njem prav po natori vsakoršnih čutil in vidov govoriti da.

Pisavec.

nam dosedaj še nobeno natankniši odslovio ni na vglede prišlo. —

Kaj tedaj? Ali v resnici takó slabo stojí z našim slovenskim jezikam? Ali je res takó vse olíke prazin, de bi se njega in njegoviga učenstva skoraj sramovati mogli? — Dajte, poglejmo, kakó to pisavic omenjeniga sostavka skaže. De bi to reč ja prav stavno in učeno speljal, razdelí slovijsko omiko v tri stopnje, zmed kterih perva po njegovi domislji (Phantasie) synthetiko ali sostavo, to je stvaritev slovenskiga jezika; druga: analytiko ali razstavo, to je, slovnico in slovoznanstvo, in tretja: izdelke, ki po teh poslednjih na svitlo pridejo, v sebi zapopade. Med vstanovljenjem teh treh stopinj slovijne omike izusti pri zlaganji perve stopnje to čudno misel, de naš jezik še perve stopnje omike dosegel ni, in ga ravno za to še le stvaritevni jezik („die erst zu schaffende slovenische Sprache“) imenuje. „Naj se toraj le skerbi, — pravi potem — de se nove glavne dela slovenske pismarije ali pisemstva vstvarijo, kakor so nekteri že s pohvalo začeli. — Zakaj, kadar smo enkrat v posesti zadostne izborne pismarije, potem, in še le po tem hočemo visoko vkaje zaupiti: Omikani slovenski jezik nam je rojen, on živí! Potem pa stopimo takó naprej v drugo stopnjo, namreč v stopnjo razstave. Slovoznaneci in sloviní (Philologen und Grammatiker) se pomaknejo noter v visoke veže in notrajne prostore veličanskiga poslopja, in si naberejo priprave, vsaki za svoje okoliše ali okrajno. — Po izdelkih teh poslednjih pak — takó on sklene — nastopi tretja stopnja omike jezika.“

Ta oddelk sostavka smo hotli od besede do besede prestaviti, de bi bravcam vse velikanske skoke te popolnama po rakovi poti izdarne skleparije (syllogistik) pred oči postavili. Po nje zapopadku tedaj bi bil naš jezik še le v pervi stopnji stvarjenja zapopaden; slovenska slovnica in slovoznanstvo bi bilo še delječ od nas v prihodnosti v drugi stopnji razstave; — in še delj tretja stopnja doversene omike našiga jezika. Vender bi mogli skerbeti, že v pervi stopnji, to je, še preden se k slovnici in slovoznanstvu približamo, glavne dela pismarije stvariti, v kteri prigoji (če tudi še le v pervi stopnji!) bi že vkaje zaupiti smeli: omikani slovenski jezik nam je rojen, on živí!!

V resnici ne vémo, komu bi se bolj čuditi mogli, ali globokimu umoslovju pisavca, ali njegovimu z umetniško roko pobaranemu domoljubju; pa — ostremeti moramo, kadar beremo, kar vsaki slovenski učenc v drugi ali tretji delini malih šol vediti zamore, namreč: de že davno slovensko slovnico in slovoznanstvo imamo. — Kakó? ali so pisavcu vse mnoge slovnice našiga jezika od Bohoriča, Pohlina, Kopitarja, Vodnika, Zelenkota, Dajnkota, Metelkota, Murkota, Potočnika, Malavašiča, Muršeca, Janežiča (de izborniga koreninskiga slovnika „Etymologicon“ od Jarnika clo nič ne opomnimo) popolnama neznane rečí? — Ali nam zamore še kako poglavje, kaki razstavik imenovati, keteriga bi slovenska slovnica še donesti imela? — Po pravici pravi eden nar novejših pisavcov slovenske slovnice v 3. listu zgorej opomnjeniga „Časnika“ sam, de so v oziru (slovijne) omike slovenskiga jezika dosedanjí slovini, posebno Bohorič, Kopitar, Vodnik in drugi že toliko storili, de se veliko več želeti, ja brez de bī se jezik ne kazil ali ne zatajil, clo več storiti ne more. Kdor je kako novejši slovensko slovnico — pristavi še — le nekoliko prebiral, more to sam poterediti. S kako prederznostjo je tedaj pisavec zamogel reči, de slovenskemu jeziku še slovnice in slovoznanstva manjka?!

Daljej ali pisavcu od slovenske duhovne pismarije, ktera je že vender precej množna, — od slovenskih pevcov, zmed katerih jih saj en par po vsi pravici imé izverstnih ali izbornih zasluži, in ktem se mnogi drugi in tretjiga reda slavno pri-družijo, — zadnjič od slovenskih časopisov, od katerih je še pred malim v Celji eden izhajal, in sedaj v Ljubljani štirje izhajajo, in kteri zunaj nekterih ne-bistevnih različnost vsi eno in ravno tisto slovoznan-stvo nasledvajo in dostikrat učene in umetnijske reči v zapopadik imajo, tudi nič ni na znanje prišlo? — In ali niso vse te dela in pisave (po njegovih lastnih razdelih soditi) že izdelki tretje in zadnje stopnje slo-vijske omike? — V resnici je slovoznaška omika našega jezika že takó doveršena, de ne vidimo, kakih razlag ali preiskovanj de bi še dalje treba bilo. Slavitni koreninski besedivnik g. duhovnika Jarnika (ki je že pred desetimi leti umerl) in kteri slovenske besede do zadnjih nerazdeljivih korenin pre-iskuje, slovenskemu slovoznanstvu takó rekoč krono na glavo postavi.

Slovenski jezik tedaj — kakor tudi predaj imeno-vani pisavec v „Časniku“ potrdi — ne potrebuje posihmal višji slovijske omike, ampak le večji raz-sire in pridnišiga učenja in djanske vaje pri nemško zučenih Slovencih. Če se toraj kaki slovenski šolnik ali vradnik, ktermu slovenšina dobro od rok ne gre, zavolj tega čez neomiko slovenskoga je-zika pritoži, se nam ravno toliko zdi, kakor ko bi kak Nemec ali Francoz, kteri povič v kako delavnico (Werkstätte) pride, pomankljivost nemškoga ali francoskoga jezika dolžil, ker mnogih orodij, ki jih tam najde, imenovati ne vé. — Daljej, če bi bila neomika slovenskoga jezika vzrok, de jih je veliko, ki dobro slovensko govoriti in brati ne znajo: kakó bi bilo mo-goče, de se najdejo pa nič manj tudi od druge strani mnogi vradniki in pisavci, kteri gladko in po-polnama pa vladinah slovenskoga jezika govoré in pišejo! — Zadnjič če je slovenski jezik takó neomi-kan, kakor pisavec iz Čateža terdi, kakó bi bila za-mogla viši vladija zapovedati, de se imajo der-žavne postave in postavne bukve tudi v sloven-skim jeziku pisati in razglasovati? Ali bi ne mogli mi, ko bi hotli ojstro po terdilih sostavka sklepatti, pisavca dolžiti, de vladí v nar imenitniši reči nevednost podtika? Tode tega nočemo, kér se iz njegovih so-stavka zadosti prepričamo, de v veliko rečeh tudi po-polnama ravnih sklepov, ki se iz njegovih terditev izhajajo, vidil in čutil ni. — De je pa pisemstvo (Literatur) slovenskoga jezika, kakor ne moremo tajiti, v primeri do drugih omiknih narodov še pičlo in omejeno, to zopet ni pomanjkanju omike jezika, ampak drugotnim zadevam, posebno nedostojnimu ravnjanju poprejšnje vladije, in zraven tega številni omejenosti slovenskoga naroda, in morebiti tudi ne-koliko, posebno v nagledu posvetniga pisemstva, mlačnoti slovenskih pisavcov pripisati. —

Mi bi se s zavračevanjem teh terditev pisavca, ki so zgodovinski resnici takó očitno nasproti, ne bili nik-dar pečali, ko bi ne bili po vsakdanjih dokazah prisiljeni, si med bravci marsiktere misliti, ktem so, kakor ravno ta sostavek pisavca priča, dosedanji izdelki in napredki slovenskoga slovstva, če ne popolnama, saj večidel neznani ostali.

(Dalje sledi.)

Novičar iz Ljubljane.

Z veseljem oznamo novico, de je gosp. Miha

Kastelic, dosedanji skriptor v c. k. licealni bukvarnici, vodja te bukvarnice izvoljen. — Sreberni križ s krono, ki so ga naš sedanji cesar za zasluge osnovali, je na Krajnskim pervi dobil Jožef Gulin, sodni sluga v Senožečah, ki je v viharni noči med 6. in 7. prosencem z nevarnostjo lastnega življenja majorja Molnarja in njegovo rodbino smerti otel. — Te dni je marširalo 300 vojakov našega domaćega regimenta v Jankin na Laško, dopolnit ondi ležeči regiment. — Naš deželnji poglavar grof Korinski je zbolel na pljučni bolezni na Dunaji. Kér ne vémo, kdaj v Ljubljano nazaj pride, je slovenska igra, ki je bila za prihodnjo saboto odločena, za nekoliko dni odložena.

Novičar iz mnogih krajev.

Cesar Franc Jožef prebivajo zdej na deželi v svojim gradu v Schönbrunu blizu Dunaja. Tudi ban Jelačič prebiva tam; od keterga se sliši, de je svoj odhod iz Dunaja še toliko časa odložil, dokler ne bojo vse postave za Horvaško deželo pri ministerstvu do-gnane. — Cesar Ferdinand so se s svojo gospó čez poletje v Insbruk na Tiroljsko podali. — Nov voz, v ktem se bojo naš Cesar pri kronanju peljali, se na Dunaji že dela. — Nekteri časniki so raztrosili poslednje dni dve laži; ena laž je bila, de so cesar skrivelj se v Varšavo k Rusovskima caru podali; druga pa, de se je Radecki svoji službi odpovedal, Laško zapustil in se v Švajco v pokoj podal. — Kantonski poglavarji vseh dežel so dobili povelje, de naj si prizadevajo, de se bojo do konca tega mesca župani novih srenj izvolili. — Dunajska obertnijska družba je ministerstvu prošnjo predložila, de naj prepové, cunje iz našega cesarstva v ptuje dežele prodajati, scer domače popirnice ne morajo shajati, kér se sedaj osemkrat več cunj za popir potrebuje, kakor pred dvema létama. — Harmične (col-niške) meje med ogersko deželo in drugimi avstrijan-skimi deželami bojo, kakor se sliši, kmalo vzdignjene, kér je ministerstvo to novo postavo že cesarju v po-terjenje podložilo. — Strašno škodo delajo kobilice v Banatu, takó de, kamor se ta merčes približa, ni kmetovavcam nič drugiga početi, kakor žito še zeleno po-kositi, de si ga saj za senó rešijo. — Kakor iz jasnega je trešila unidan neizrečeno vesela novica v 10 sre-čnih ljudi, ki bojo po nekim žlahtniku, ki je na Angležkim umerl, po 3 milijone dedvali (erbali). Ta bogatin se piše Pinkas, je bil iz Cnajma na Mar-skim domá, in se je pred več leti kot tkavski podmojster (ksel) na Angležko podal in tam takó silno obo-gatil, de je 30 milijonov zapustil. Ena med temi erbi je kuharca na Dunaji. Srečna kuharca! — V In-sbruku na Tiroljskim je srenja vpeljala davek za pse. Za vsaciga psa, ki je več ko 4 mesce star, se plača vsako léto 2 gold. davka, ki pride v srenjsko kaso.

Na znanje.

11. t. m. bo XI. dél II. tečaja 1850 deželniga zakonika in vladniga lista za krajnsko kronovino izdan in razposlan.

Ta dél zapopade edino številko 242, namreč raz-glaz c. k. krajnskoga poglavarstva od 30. maliga travna 1850 zastran srenjam izročeniga napravljanja domovinskih listov kot pisem za pristojnost in kot potnih listov.

V Ljubljani 9. rožnika 1850.

Od c. k. vredništva deželniga zakonika
za krajnsko kronovino.

Današnjemu listu je pridjan 20. dokladni list.

precej plačal; takó mu ne bo treba za urbarske davke ničveč skerbeti.

V taki primeri se godí odškodovanje za urbarske davke in za tlako. Kakó pa de bo pri desetini, bom drugo pot dokasal *).

Zdaj naj vsak sam presodi: ali ni to odškodovanje veliko polajšanje za kmeta. V pričajočim razgledu je dokazano, de se pomajnša navadna cena od 37 gold. 41 kraje. za kmeta na 6 gold. 29 $\frac{1}{4}$ kraje. létniga plačila.

To, kar je tukaj pisano, je resnično, in vsak se zna sam prepričati, če pogleda v protokole, kteri so pri deželni komisiji v Ljubljani.

Jez mislim, da bojo počasi vse krive misli zginali; vendar pa se ne morem zderžati, da bi tudi nekoliko ne povedal od tistih gospodov, kterim gre velika hvala v teh rečeh. Bilo je že v „Novicah“ govorjeno od predsednika g. dohtarja Ullepiča; njegovo obnašanje čez dalje bolj poterdi, de je v resnici veliciga zaupanja vreden, ki ga je ministerstvo v njega postavilo.

Ker pa v ti imenitni zadavi en sam človek ne more vsiga pregledati, se mora g. predsedniku tudi v tem čast skazati, da si je take pomagavce zbral, kteri se pravično in neutrudljivo v svojih opravilih vedejo. Ti so gosp. dohtar Šöpel, gosp. Dr. žl. Lehman in gosp. Strangfeld. Ti trije gospodje izdelujejo mnogo verstne opravila pri deželni komisiji, in neutrudljivost g. Šöpela in g. Lehmana je tolikanj več hvale vredna, ker ona dva tudi po deželi distriktné komisije obiskujeta, in razjasnjenje v dvombah dajeta.

Tudi so očitne hvale vredni vradniki računstva, gosp. Wican, in njegova pomagavca g. Košir in g. Šteska. Tem gospodam je naloženo, vse rajtinge pregledati in razjasniti na podlagi rektifikatorja.

Kar pa distriktné komisije zadene, so za pravico obnašanje zraven druzih gospodov še posebne zahvale vredni gg. dohtar Ovijač, Brunner, Konšek, Taučar, Wašnicius, dohtar Orel, Mordaks, Kramar; tudi od g. dohtarja Hahna, pravdosrednika pri Radoljski distriktni komisiji, ki je še le svoje opravila pričel, pričakujemo tako vedenje, kakoršno nam ga obeta njegova učenost in pravoljubnost. Ambrož.

Od omike slovenskiga jezika.

(Dalje sledí.)

De bomo pa to pojasnjenje še od ene druge strani doveršiti v stanu, moramo še nagibe preiskati, ki so brezimniga pisavca k ti pisarii naklonili. Zlo bi se braveci motili, ko bi zobesilu (Aushängschild) sostavka verjeli, de je pisavcu ž njim na povzdigi slovenskiga jezika ali na pospešenji njegove omike ležeče; zakaj pisavic, kterimu bi to v resnici mar bilo, bi gotovo ne bil opustil, se popred podučiti dati, kaj de je ravno v ti reči pomankljiviga, in bi ne bil v vših dvanajsterih slovnicah slovenskiga jezika, kteriga povzdigniti hoče, neveden ostal. — Nagib tedaj globokeje leží, in je ta namreč: prevarovati, de bi si nježna slovenska mladina v malih šolah z učenjem slovenjiga jezika glave ne ubijala. Tudi tukaj se nam potrebno zdi, to kar semkaj zadeva, od besede do besede vpeljati. Kmalo po vstopu pravi pisavec: „Do tiste dôbe pa, to je, dokler se naš narodski jezik ne omika, kar se v malih desetoletjih zgoditi zamore, se moramo tistim brezdomoljubnim utopistam

*) Vredništvo »Novic« je prav hvaležno g. Ambrožu, de kot ud deželne komisije, v »Novicah« tako pridno in po domače razglasuje, česar je kmetam vediti potreba v teh takó imenitnih rečeh. Očitno ravnanje in večkratno razjasnavanje te in une reči je potreba, de resnico in pravico vsak zapopade.

terdo vstavljal, kteri s slovenskim, še kratko in malo ne dosti omikanim, jezikom našo ubogo mladost terpinčiti hočejo. Mi moramo, če nočemo prebrisnosti in omike bližnjih udov ovreti, v malih šolah (od ljudskih šol na deželi tukaj ni govorjenje) nauk v nemškim jeziku — z opušenjem vsiga novoslovenskiga modrovana — kakor poglaviti predlog obderžati. Saj skušnja uči, s kakim trudem de se pri všim tem mladosti iz kmetov v malih šolah komaj toliko od nemškiga jezika vtisniti da, kar je k naslednjemu prestopu v latinske šole neobhojno potrebno. Saj potem še zmiraj dosti časa ostane v višjih redbinah ali odredih latinških šol, kjer je um že bolj razvit, tudi uk slovenskiga jezika vpeljati.“ — Tako delječ virnik rečeniga sostavka.

Pred všim se nam tukaj čudno zdi, de pisavic le od malih šol govorí, od ljudskih šol na deželi pa nikakor nič govorjenja imeti noče. Vidi se, kakor de bi hotel reči: v ljudskih in latinških šolah naj se mladost kakor koli hoče s slovenskim jezikam terpinči; le v malih šolah naj se ji z novoslovenskim modrovanjem prizanese. Skoraj bi nas utegnila tukaj skušnjava k ti misli obhajati, de pisavic v malih šolah kako službo ima, in de mu slovenšina ali dosti znana ali pa dosti gladka ni; tote — ker v Čatežu, kar mi vemo, nič malih šol ni, se najdemo zopet v tesnobi, in si v ti reči ne moremo nikaker do gotoviga sklepa pomagati.

Ena druga tujevodna reč, ktera nas k začudenju obuda, je vzrok, zakaj de ima v malih šolah slovenšina odstavljená biti; namreč, ker se slovenski mladosti zavolj slabiga uma še komaj za potrebo nekaj nemškiga v glavo vpravi, v višjih redbinah latinških šol pak (in morebiti tudi v ljudskih šolah na deželi, kterih pisavic pod svojo prepovedjo tudi noče zapodenih imeti) je um učencov že bolj razvit, tako de se tudi slovenskiga jezika učiti zamorejo. Tedaj za nemško je um slovenske mladosti v malih šolah zadosti razvit, pa za slovensko — za svoj materni jezik — še ne!!!

Verh tega se iz vpeljanih besedí tudi očitno razdeva, de si pisavic vse preojstre in prenategne misli od šolskiga uka v slovenskim dela. Noben pameten ne tirja, de bi se nemško v malih šolah na stran pušalo ali zad stavilo, tudi se ne bo lahko kdo najdel, kteri bi ne poterdel, de naj se tam nemšini prednost dovoli, in za poglaviti predlog šolskiga uka ima, ker je znano, de starši iz dežele svoje otroke velik del iz tega namena v male mestne šole posiljajo, de potem v latinske šole in višji učilíne, kjer je znanje nemškiga jezika terdo potrebno, prestopiti zamorejo. Vse, kar se v ti zadavi od malih šol želí, je to, de se učenci tudi dobro slovensko brati in pisati in poglavite nabadke slovenske slovnice naučé; in to tolikanj bolj, kér jih veliko že po dokončanih malih šolah iz solskiga uka stopi; kteri toraj že tam k lahkemu umenu slovenskih bukev, in k zdelovanju navadnih pisanj ali vsakdanjih pismenskih sostavkov (schriftliche Aufsätze)* izurjeni biti morajo. In ravno takó so tudi tistim, kteri pozneje v latinske šole prestopijo, poglavite prevedi slovenske slovnice potrebne, kér je tam prav za prav le doverševanje slovnice in pismo-

*) Ravno to znanje je takim učencam, ki iz začetnih šol, (Normalklassen) domá ostanejo in se kmetijstva, kakiga rokodelstva, kramarije i. t. d. poprimejo, nar veči potreba, de si zamorejo potrebne reči zapisati ali za-se ali za druge ljudí, s kterimi imajo opraviti in kteri drugi jezika ne znajo, kakor domaćiga. To so uki za dјansko življene — fürs praktische Leben — ktere ima ljudstvo pravico od šol terjati.

znanstvo, to je, krasnoslovje in pivoslovje učiti. Zraven tega je gotovo, de pri dobrim učilu nauk slovenske slovnice šolarjem tudi učenje nemške slovnice po mnogim zlajšati in mikavni storiti zamore; zakaj, če se pri njih poglaviti razlogi slovenske slovnice, ki jih zavoljo svojiga znanja z jezikom veliko ložej razumejo, naprej pošljejo, jih to le k ložjemu umenuju nemške slovnice pripravlja, in mnogi razločki in odstopki obeh jezikov od eden drugiga, ktere jim učenik pri priložnosti razлага, postavim: de Nemci svoje imena s členam, Slovenci brez člena sklanjajo, — de Nemci štiri, Slovenci šest sklonov, in zraven enojniga in množniga tudi še dvojno število imajo, potem de se slovenski glagoli po mnogih ličinah (Formen) spreminja, od katerih si Nemec brez posebnega poduka clo nobeniga zapopadka storiti ne more i. t. d. — bodo take zlage in primere brez droma tudi k mikavnosti učenja obeh jezikov pripomogle. — K vsimu temu še pristopi, de sedaj tudi visoka vladija učenje domaćega jezika v malih šolah ne samo dovoli, ampak clo veleva; pa tudi poprej se je moglo pri nas zmiraj s slovenskim začeti, de so se takó otroci od znaniga do neznaniga više peljati zamogli.

Toraj ni zapopasti, kakó de pisavic slovensko slovenco iz malih šol popolnama izgnano imeti hoče. — Edino tolazljivo, kar predej vpeljani odstavik v sebi ima ali imeti zamore, je to, de le *utopistam*, — kar v pervovirnem greškim pomenu nobenokrajniko ali take pomeni, ki jih v nobenim kraju ni — z vojsko žuga. Upati smemo, de bo ta stavk pisavca v tem edinim in prerokovavnim pomenu obveljal, in de se tem, ki drugači mislico, na nobenim kraju ne bo treba ne vojske, ne zmage nasprotnikov bat.

Na zadnje nam pri tem pomenku od omike slovenskega jezika še en bistevni nabadi ostane, namreč vprašanje od njegove terminologične ali imenstevne omike. Zakaj pri vsakim jeziku se mora, kadar je od njegove omike govorjenje, dvojna, namreč slovijska in imenstevna ali vedoslovna omika razločiti. Ko bi pisavic pri svoji pravdi ne bil tega bistevnega razločka zgrešil, bi se ne bil nikdar v tako nerodno sklepanje zapledel.

Kar tedaj slovijsko omiko našega jezika zadene, jo zamoremo, kakor smo poprej govorili, po pravici za doveršeno spoznati. — Tode drugači mora biti odgovor na vprašanje od imenstvinc ali vedoslovne omike našega jezika. Zakaj imenstvina omika se zamoro kakimu jeziku še le tedaj prisoditi, kader svoje lastno, to je, iz domaćih korenin speljano imenstvo ima. Tega pa slovenskemu jeziku do sedaj — če ne popolnama, saj večidel še majnka, kakor je to iz bukev in časopisov, kolikajn od učenih reči govoré, razvidno. Zakaj večidel sè slovenski pisavci — če nektere male, vendar hvalevredne nasprotne poskušnje snamemo — po izgledu Nemcov, Francozov, Lahov, in drugih Slavjanskih narodov, greško-latinskega imenstva poslužijo. — Tode sedaj se vpraša: ali se sme slovenski jezik zavolj tega, ker se ptujiga imenstva posluži, v primeri do drugih omikanih jezikov, za neomikaniga obsoditi? — Če se nemški, francoski, laški jezik i. t. d. desiravno vsi ptuji in ravno tisto imenstvo rabijo, za omikane imajo, se mora z enako pravico tudi slovenski za omikaniga soznati; ali pa se mora po ravno tisti sodbi — vsim omika odreči.

Ta okoljšina, de je pisemstvo slovenskega jezika še malo obširna, in de od slovenskih pisavcov še niso vse imenstvinc besede rabljene bile, v ti reči nič ne spremeni, ker ja potim, ko je ptuje imenstvo sploh dovezeto, od vsaciga pisavca brez težave rabljeni

biti zamorejo; ker k njih rabi v slovenskem jeziku nič drugiga treba ni, kakor slovenkiga izhoda, keteriga jim vsak otrok dati vše. De od tega en izgled donešemo, postavimo na priliko, de bi nasledne učenostne ali vedoslovne imena, namreč: *actualis, habitualis, concretio, abstractio, heraldica, hydravlica* etc. dozdaj še od nobeniga slovenskiga pisavca ne rabljene bile: — ali bi jih ne mogel v prihodnje vsak, kaderkoli bi jih potreboval, s samim spremenam njih končine ravno tako lahko v slovenski, kakor Nemci v nemški jezik prenesti, brez razločka, ali so tisuterkrat, ali še nobenkrat rabljene bile? — Kar pa njih zapopadnost ali umevnost od strani bravcov zadevane, ni ona v slovenskim nič bolj kakor v nemškim ali drugim jeziku s tim pogojena, de so bravei v greškim in latinskim jeziku izučeni. Potim takim bi zamogel slovenski pisavic, kteri bi potrebne vednosti poklica imel, še dans „komentar (razlago) občjiga grajanskiga zakonivnika“ ali pa „ideje za mimiko“ (vide za mutoslovno vednost) ravno tako v slovenskim jeziku pisati, kakor sta jih dvorni svetovavci Cajler (Zeiler) in učenik Engel v nemškim pisala.

(Konec sledi.)

Novičar iz Ljubljane.

V pondeljik popoldne je prišel po železnici iz Dunaja naš deželni poglavlar s svojo rodovino v Ljubljano, kjer je bil z velikim veseljem sprejet. Zvečer je igrala narodska straža pred njegovim stanišem. Danes je v gledišu slovenska igra s petjem, njemu na čast, in kar se bo skupilo, pride v dar poslednjim pogorelcam na Krajnskim in po povodnji poškodovanim spodnjim Štajarcam. — Začasna srenjska postava za Ljubljansko mesto je prišla te dni od ministerstva poterjena v Ljubljano. — Gosp. Dr. Havška, vojaški zdravnik v Ljubljani, je zavolj velicih zaslug v tukajšnji vojaški bolnišnici, — naš roják, gosp. Dr. Bakić, c. k. zdravnik v Istrii zavolj pridniga obnašanja pri koleri in legarju v Istrii, prejela od cesarja zlati Franc-Jožefov križ za zasluge, kirurg Waczulik pa sreberni. — Gosp. Dr. Klun je za dobre svete, ki jih je zastran obdelovanja nerodovitnega Krasa v nemškim Ljubljanskim časopisu razodel, od g. predsednika Teržaške srenej prejel pohvalno pismo s oblubo, de bo ondašnja srenja to reč po vrednosti prevdarila.

Novičar iz mnogih krajev.

Colne meje med Ogerskim, Horvaškim, Slavonskim in Erdeljskim in med drugimi avstrijanskimi deželami so po cesarskim ukazu od 7. tega mesca vzdignjene, takó, de se goveja živila že z dej iz ene dežele v drugo brez cola sme gnati. 1. oktobra pa bojo vse reči in vse blago brez cola sém ter tjé šle, samo tobak in sol še ne, toljko časa, de se bo tudi ta reč takó poravnala, kakor je deržavni dohodki potrebujejo. Deržavna kasa zgubi scer po ti odpravi pol četrti milijon, pa ministerstvo upa, de ta zguba se bo po prihranjenih stroških, ki so dozdaj bili za eolne vradnike in colništva sploh, obilo poplačala. — Na Ogerskim se pripravlja čudna velika pravda; 200,000 judov se mora po verjetnih pismih ali po pričbah do 1. vel. serpana skazati, de se niso Ogerskiga punta nikakor vdeležili, scer bojo mogli denarno kazin plačati. — Kér so jeli sém ter tjé clo poštne marke namest denarja rabiti, je prišla ojstra prepoved te nepristojnosti. — Ministerstvo kmetijstva je naročilo iz Portugala novo travo za živilsko klajo, ki se Serradella imenuje; če se bo poterdila, jo bomo tudi mi dobili. — V politiskih rečeh ni ta teden po svetu nič posebnega noviga.

rih sobah, od katerih ste dvé posebno veliki, in sicer v 105 velicih in 4 manjših omarah. Buvev pa, večidel pravdoslovnih, ki jih je bukvarnica od poprejšnjega tukajšnjega dvorniga svetovavca, visokočastitiga grofa D. Welsperga pretečene velike šolske praznike podarovanih dobila, bo tudi kaki dve omari, ktere pa še niso za občinsko rabo v red djane.

Od buvev posameznih oddelkov slovstva ni tukaj naša naloga govoriti, zakaj od nobeniga oddelka nemoremo reči, de je popoln; še ondi, kjer imajo bukvarnice po več tavžent gold. dohodkov na léto, niso tako popolni, de bi v njih ničesar pogreševati ne bilo.

Po verhu je toliko rečemo, de sta oddelka gerških in rimskih klasikarjev z bukvami še skoraj nar bolj oskerbljena, po katerih šolska mladost in drugi bravci segajo, akoravno se v njima še marsikteria škerbina raznih slavovitih buvev najde, po katerih najbolj gosp. učeniki Ljubljanskoga gimnazija poprašujejo, ktera se bo pa sčasama po mogočosti tudi zamašila. V omarah nemških klasikarjev se vidijo le posamezni slavoviti pisatelji; škoda, de ni polje nemškoga parnasa s krasnimi cvetlicami bolj zasajeno, po katerih šolska mladost močno hrepeni in vseskozi poprašuje. Z laškimi, francozovskimi, angležkimi in pa španjskimi klasikarji je licealna bukvarnica nar slabši preskerbljena, čeravno je vseskozi prašanje po njih. Med vsimi pa laških nar bolj pogrešamo. Z Lahi smo tako rekoč sosedje, s katerimi imamo vseskozi opraviti, škoda velika, de nimamo več slovstvinih pripomočkov v rokah, de bi se že od mladih nog z njih slovstvam in slavovitnimi pisatelji italijanskih parnasa soznanili; škoda, de imamo v Ljubljani učilnico laškoga jezika in slovstva, ktere se šolska mladost z veliko koristnostjo in pridam od léta do léta bolj poprijemlje, in žali bog! le premalo buvev, po katerih ona hrepni. — Če bi ne imela Ljubljanska bukvarnica naslednjih laških pisateljev, to je: La sublime scuola di G. de Valenti, Ariosto, Dante, Petrarca, Monti, T. Tasso, Goldoni, Machiavelli in komej dveh porabljivih besednjakov, takó bi se ne moglo nikomur z italijanskimi bukvami vstreči. Kar ima pa francozovskih, angležkikh in španjskikh klasikarjev, se tudi lahko na perste soštejejo. Pravdoslovnih buvev ima dovelj, tode le starih, ktere sedanji pravdoslovci komaj po imenu poznajo; novih pa le toliko, kolikor jih je pretečeno léto podarjenih dobila; zgodovinskih buvev ima naša bukvarnica tudi dovelj; zemljopisnih, natoroslovnih, kemijskih, kmetijskih in pa rudnijskih pa srednjo reč. Z botaniškimi bukvami je licealna knjižnica dosti dobro preskerbljena, ona ima lepih buvev s podobami raznih rastljin in zeliš veliko, le škoda de pri miru ležé, kar je v Ljubljani botaniška šola jenjala; z matematiškimi in naravoslovnimi bukvami ni takó, ako jih ima ravno brojno nabéro, previdena, kakor bi jih bilo za sedanji čas želéti. Tudi bogoslovnih buvev ima dovelj, tode večidelj iz poprejšnjih časov.

S slavjanskimi bukvami se Ljubljanska bukvarnica do leta 1845 ni mogla bahati, po mačehje je bila ž njimi previdena; pa sej ni moglo tudi drugači biti. Kdo se je do léta 1848 s slavjanskim slovstvam ali pa z bukvami drugi pečal, kakor le posamezni prijatli slovenštine? Koliko Slovencov je bilo pri nas, de bi bili svoj domorodni jezik ali pa slovstvo čislali, ali po omenjenim slovstvu in bukvah segali? Več jih tacih poznamo, ki so se sramovali, de so slovenske kervi, ne pa de bi se bili s slovenščino ubijali. — Ravno takó se je tudi s slovenščino sploh godilo, in se žali bog še zdej godí. Komu je bilo mar, de bi bil slovenske bukve skupej zberal? Kteri bukvničar Ljubljanske bukvnice je bil za kej taciga vnet? Razun M. Čopa se ni nobeden s slovenščino pečal. Kar je imela licealna bukvarnica do leta 1830 slavjanskih buvev, so

bile večidel iz baron Cojzove knižnice pred ali potlej v licealno prišle. S Kopitarjevo nabéro se je pa Ljubljanska bukvarnica jako opomogla, in sicer takó, de se zamore reči, de se, razun dvorne Dunajske bukvnice, morde nikjer po celim Avstrijanskim toliko in tacih slavjanskih buvev skupej ne najde, kakor v Ljubljani.

Od drugih oddelkov pa, kterih nismo v mislih imeli, nimamo nič posebnige povedati.

Od posebnih prestojnost in imenitnost ne bomo govorili, od enacih le toliko povémo, de je Ljubljanska bukvarnica naj bolj osobite in naj dražji bukve od časa do časa po sesarskih darilih dobila; naj starši bukve ima pa od leta 1470.

Vodji Ljubljanske c. k. licealne bukvnice so bili po versti naslednji: pervi je bil že gor omenjeni gosp. F. Wilde; po njem o Francoskim vladarstvu Mihael Lieb in pa grof Hieronim Agapito, za njima po zopetni srečni avstrijanski premagi M. Kalister do léta 1829, po njem M. Čop do leta 1835, ko je bil valovih Save 6. maliga serpana nemilo smert našel in po njegovi smerti jo je vladal do 13. prosenca t. l. pa Dr. Jož. Kalasanec Likavec *). — Popisali so jo pa in večidelj takó vredili, de se zdej brez velike zamude časa vsake bukve kmali najti dajo: gospod Jož. Kalasanec Likavec; gospod Miha Kastelic, skriptor bukvnice in pa podpisani. De se pa pri tem delu M. Čopu krivica ne zgodí in zasluge ne prikrajšajo, moramo povedati od njega le toliko, de je bil on delo, ktero je bilo neizrečeno potrebno, osnoval in bukvnicu le popisovati pričel, ktero delo so pa njegovi naslednjiki s združenimi močmi v letu 1842 doveršili. Ljubljana 23. velciga travna 1850. J. Kosmač.

Od omike slovenskoga jezika.

(Konec.)

Drugači pa bi bilo, ko bi se v slovenskim jeziku tudi novo in skozi in skozi domače imenstvo vpeljati hotlo. V ti prigoji bi se moglo, se vé de, še veliko noviga zličiti in stvariti. Tode z dogotovljenjem tega dela, v katerim so ravno Slovenci med vsimi drugimi slavjanskimi narodi nar imenitnisi poskušnje skazali, bi Slavjani v zadevku omike svojiga jezika nekaj storili, kar do sedaj še v nobenim drugim omikanim živim jeziku ni storjeniga bilo. In take hvale vredne poskušnje nekterih šolskih učenikov mende pisavic omenjeniga sostavka v mislih ima, kadar od novoslovenskih modrovanj govorí. De bodo bravci od takih poskušnj ložej soditi zamogli, hočemo tukaj en izgled vpeljati. Ako se postavim učenik pri zlagi štirih rajtinskih načinov (rajtvil) namest latinskih imen: addition, subtraction etc. domaćih besed posluži, ktere so iz slovenskih korenin speljane, in namest addition sošteja ali soštetev, namest subtraction, odšteja ali oddaja namest multiplication povzema ali množitev, in namest division razdela ali delitev rabi; takó bodo otroci ne le veliko ložej razumeli, kaj te imena v sebi imajo, ker jim je pomen njih korenin že iz navadnih glagolov sošteti, odšteti, povzeti i. t. d. dobro znan; ampak jih bodo tudi veliko ložej, kakor neznane latinske imena zamerkali in v spominu ohranili. Res je sicer, de so take besede novije; pa če so pripravniji in umevniši, kakor stare ptuje, zakaj bi se ne vpeljale? — Tudi drugi jeziki, kterim se omika ne

*) Ker je bil ta sostavek že pred izvolitvijo visoko spoštovnega gosp. Kastelica za vodja c. k. Ljubljanske licealne bukvnice spisan in vredništvu podan, manjka v versti imenovanih mož naš novi vodja g. Kastelic, keteriga izvoljenje je vsim Krajncam prav po godu. Vredništv.

more odreči, imajo dosti taciga novijstva. Takó postavim je bil latinski jezik o dobi Cicerona gotovo že omikan; in vendar koliko novih imen je Ciceron vpejal, post. *evidentia*, *beatitas*, *domumitio* etc. Naj pisavic le bere njegove lib. *Academorum*, *Lucullus*, *De finibus*, *De officiis*, *Quaest. Tuscul.* i. t. d. in se bo od tega prepričal, kolikor le hoče. — Tudi Nemci imajo še dan današnji dosti taciga novinčenja, postavim: *Bereich*, *beanspruchen*, *Beworlung* i. t. d. brez de bi se njih jezik zavolj tega neomikan imeti mogel. Po enakim, — de na poprejni izgled nazaj pridemo — bi bile tudi za nemške učence namest poprej opomnjenih latinskih imen: *addition*, *multiplication* etc. nemško, post.: *Zusammenzählung*, *Vervielfältigung* i. t. d. gotovo veliko umevniši, ko bi že latinske v vsih nemških bukvh vpeljane ne bile, in od kterih Nemci več odstopiti ne morejo, brez de bi vsih takšnih do sedaj pisanih bukev neumevnih in nerabnih ne storili. Drugači pa je v slovenskim jeziku, kteri do sedaj, posebno v umetnijnih rečeh še malo bukev in pisav ima. Torej bi bila za vpeljanje noviga domaćiga imenstva v slovenskim ravno sedaj nar zgodniši doba! — In ko bi se to v popolnosti zgodilo, kar vsi goreči domoljubi takó hrepeneče želé: tedaj bi ne le omika slovenskiga jezika omiko vsih drugih živih jezikov delječ presegle; ampak, kar bi nar večji in nar imenitniši dobiček bil, tista šelezna stena, ktera sedaj viši omiko prostiga ljudstva pri vsih narodih tako močno ovira in brani, ker jim umevnost skoraj vsih umetnijskih in vedoslovnih bukev zaklepa — ta šelezna stena — pravim, bi padla, in bukve vsih vednost in umetnij bi ne le tistim bravcam, ki so v greškim in latinskim jeziku zurjeni, ampak vsim omikanim slovencam, ki bistrejši glave imajo odverte stale, in takó bi se prebrisnost in oglaja in od tod izvirni blagor slovenskiga naroda na nar višji stopnjo, ki je ljudstvu mogoče, povzdigniti zamogel. — Vender pa, de bi ta namen popolnoma dosežen bil, se samo zastopi, bi moglo celo imenstvo v domače prenešeno biti; zakaj če bi tudi le en del od gerškiga in latinskiga še ostal, bi bila umevnost umetnijskih bukev in pisav še zmeraj s znanjem greškiga in latinskiga jezika pogojena. Pri tem pa tudi ta prizadeva ni tako težavna; kakor si marsikteri misliti utegne. Velika bogatost in mnogoterost, ki jo slovenski jezik v končnih zlogih ali izhodih svojih imenima, to délo zlo polajša, in storí, de se tudi nar manjši zakloni in zapoge (Nuancen) zaumenov z ravno tisto besedno korenino naznaniti zamorejo. (V dokazo tega in v poljubno rabo spodej*) en par iz-

*) a) Iz koreninc da (v besedi: dati) se dajo po mnogih izhodih brez prilogov, glagolov in privetov (Adverbien) naslednje imena speljali:

Daj-a Gabe — in zusammengesetzten Namen (radodaj, Gerngeber),

Daj-a Gabe (dodata, razdaja, podaja i. t. d.)

Daj-k Kleingabe (zdajki, kleine Ausgaben).

Daj-enje Das Geben.

Daj-anje Das Oftgeben.

Daj-ovanje dto. (razdajovanje).

Daj-ba Gabe (nicht gebräuchlich).

Daj-ilo Gabe, Gebung, Art und Weise der Gebung.
Anmerkg. Die terminationen ilo, elo, alo bedeuten häufig das Object und die Handlung, öfters nur das Object allein, geeignet aber sind sie auch zur Bezeichnung der Art und Weise der Handlung

Daj-allo dto.

Daj-alost Die Eigenschaft zu geben.

Daj-ališe Gebungsart.

Daj-nina Das Gegabe oder die Entgeltung für das Geben.

Daj-sina Das Gegebene, oder zu Gebende.

Daj-šink. 2 = = = 1 = Geber (gemein).

Daj-stvo Gebungswesen und das Geben.

aledov podverstimo). Kakor slíšimo, hoče ravno sedaj Ljubljanski slovenski zbor v svojim velkim,

Daj-nost Die Eigenschaft, zu geben (radodajnost Gernigkeit, zdajnost die Ausgiebigkeit). Die termination in ost, wenn sie nicht zur Wurzel gehört, bedeutet allezeit eine Eigenschaft.

Daj-livost Die Eigenschaft gern zu geben.

Daj-činost dto.

Daj-avic Geber.

Daj-ač Geber (verächtlich).

Daj-nik Geber in zusammengesetzten Wörtern (podajnik).

Daj-avnik Øftgeber (Instrument) — podajavnik-, nica Reichsgabel. Die Ausgänge avnik - avnica, evnik - evnica, ivnik - ivnica bezeichnen gewöhnlich ein Instrument oder Behältnis u. d. gl.

Da-nost Gegebenheit? z. B. Vdanost, Ergebenheit.

Da-vk Steuer, Giebigkeit.

Da-všina dto. dto.

Da-všinstvo Steuerwesen.

Da-cija dto.

Da-ča dto.

Da-t Gabe — in zusammengesetzten Wörtern (blagodat božja Gottes Segen).

Da-ta (dota) Heirathsgabe.

Da-r Gabe, Geschenk.

Dar-ilo Schenkung, Opfer.

Dar-nina Das Geschenkte oder zu Schenkende.

Dar-šina dto.

Dar-stvo Das Schenken, das Schenkungswesen.

Dar-enje das Schenken, 2. das Opfern.

Dar-ovanje Das Øftschenken, 2. Øftopfern.

Dar-nik — nica Geber, 2. Opferer, Geberinn, Opferinn.

Dar-ovavic — ka Schenker, Belohner, 2. Opferer.

Dar-in Geber, Schenker (gemein).

Dar-itev Opfer, Opferung.

Dar-va (statt darba) Beneficium?

Dár-ovnik (dárvanik, dárvane) Beneficiat?

Dar-ovalo Opferung? Altar?

Dar-iše Opferungsort. Die termination iše oder eliše bedeutet, ein Paar oder drei Wörter ausgenommen, allezeit den Ort oder Platz der Sache.

Dar-ovališe Opferungsort, Altar?

Dar-ivšina Das Geopferte oder zu Opfernde.

Dar-ivnik Altar.

Dar-ivnica, oder ovavnica Opferkasten.

Dar-lja Opferwesen, Liturgie?

Dar-ivna (vednost) Liturgie.

Dar-ivstvo Opferungswesen.

Dar-nost Geneigtheit zu geben (blagodarnost Wohlthätigkeit).

Dar-ljivost oder dar-ežljivost Freigiebigkeit.

Dar-ovitnost Fruchtbarkeit.

b) Iz korenine vze (v besedi vzeti):

Vze-tje Das Nehmen.

Vze-tev dto. (privzetev, die Zuhilfenahme).

Vze-vanje Das Øftnehmen.

Vze-manje dto.

Vze-va die Nehmung.

Vze-ma dto. (zavzema die Wundernehmung, prenzema die Uebernahme, 2. Affect., nadzvzema die Vornahme, Vorsatz?)

Vze-mic Nehmer.

Vze-maj Ein Act des Nehmens.

Vze-mik Ein Act des Wenignehmens.

Vze-mlej Was sich Einmal nehmen lässt.

Vze-vnost Eigenschaft zu nehmen,

Vze-mnost dto.

Vze-movnost Eigenschaft oft zu nehmen.

Vze-mljivost Nehmbarkeit, oder die Eigenschaft gern zu nehmen.

Vze-mnik der Nehmer, auch der Genommene, z. B. dovzemnik der Aufgenommene.

Vze-mništvo Die Körperschaft der Nehmer.

Vze-mavic Der Øftnehmer.

Vze-mac dto. (verächtlich).

Vze-mun-muh Der Nehmer (verächtl. Vergrößerung).

Vze-mavnik-ica Das Werkzeug, oder das Behältnis, zu nehmen.

Vze-malo Die Handlung oder das Werkzeug zu nehmen, auch Art des Nehmens.

Vze-malost die Genommenheit.

Vzem-šina Das Genommene oder zu Nehmende.

Vze-mnina Das Object oder Entgeltungsgebühr des Nehmens.

že pred nekaj časom pričetim besedivniku po posebno odvoljenih možeh to velikotno navdajo v djansko doveršilo speljati. — Neumerjoča slava ostane serčnim doveršnikam tega v slovii nar imenitniši dela!

Če je tedaj po tim takim iz dosedaj vpeljanih djan-

- Vze-miše Der Ort des Nehmens.
Vze-mališe Der Ort des Ostnehmens.
Vze-mčinost Die Gernnehmung.
Vze-mstvo Nehmungswesen.
Vze-tost Die Eigenschaft des Genommenseins (navzetost Afficirtheit).
Vze-tost Genommenheit (prevzetnost die Nebernommenheit, Stolz).
Vze-tnik (prevzetnik der Stolze).
Vze-tnež Der sich etwas genommen hat — verächtlich (prevzetnež der Stolze).
Vze-vstvo Nehmungswesen.
Vze-tstvo Das Genommensein.
c. Iz korenine pis (v besedi pisati):
Pis Schrift in zusammengesetzten Wörtern (spis, dopis, nadpis).
Pis-ek (spisek Schriften oder Zettel).
Pis-aj Schriftzug.
Pis-je Schrift — in zusammengesetzten Wörtern z. B. opisje das Umschreiben, lepopisje Kalligraphie, zemljopisje Geographie.
— ba (fehlt) Anmkg. Diese termination kommt außer den Vokalen nur nach j, d, ž, m, n, r — also nicht pisba; ponažba, naročba sondern: pisava, ponaša, naročilo oder nroka (wie oporoka Testament).
Pis-ilō Das Schreiben (popisilo Beschreibung).
Pis-nik Schreiber und Schreibinstrument in zusammengesetzten Wörtern z. B. zapisnik Vormerkbuch, dopisnik Korrespondent, daljnopsisnik Telegraph.
Pis-nost Die Eigenschaft zu schreiben (lepopisnost Schönschreibung, pravopisnost Rechtschreibung).
— lina fehlt.
Pis-ljivost Was sich schreiben lässt (nepopisljivost Unbeschreiblichkeit).
Pis-anje Das Schreiben.
Pis-ovanje Das Desterschreiben (popisovanje Beschreibung, Schilderung).
Pis-alō Schreibung, Schreibinstrument oder Styl? (doch besser besedilo).
Pis-ovalo (zapisovalo das Aufschreiben oder Protokoll?)
Pis-atev Schreibung, Schreibart, Styl?
Pis-ava Schrift?
Pis-avšina Das Geschriebene oder zu Schreibende u. d. gl.
Pis-avic-avka Schreiber- inn, Schriftsteller- inn.
Pis-ovavic dto. z. B. zapisovavnic der Aufzeichner.
Pis-avnik Schreibpult, Protokoll?
Pis-ovavnik — z. B. zapisovavnik Vormerkbuch.
Pis-avnica Schreibstube.
Pis-avstvo Schreibwesen, Schriftstellerthum.
Pis-atelj (fehlt im Slovenischer).
Pis-ar-arica Schreiber- inn.
Pis-arija Schreiberei.
Pis-arstvo Schreibgeschäft, Schreibamt.
Pis-árjenje Das Schreiben (gemein).
Pis-arnik Schreiber (gemein), Scribent.
Pis-arna (nämlich hiša oder izba) oder pisarnica Kanzlei.
Pis-arin Schreiber (gemein).
Pis-arilo Das Schreiben (gemein) 2. Schrift, Pamphlet?
Pis-arinstvo (zbor pisarnikov) Die Schreiberförperschaft.
Pis-ariynik Schreibpult?
Pis-aričnik Der gern und leicht schreibt, Pamphletist?
Pis-arcinost Die Eigenschaft, gern zu schreiben.
Pis-arun-aruoh Schreiber (verächtliche Vergrößerung).
Pis-ač Schreiber (verächtlich), Scribler.
Pis-ačenje Das Schreiben (verächtlich).
Pis-mo 1. Schrift, 2. Brief, 3. Schein z. B. dolžno pismo Schuldsschein).
Pisenm-stvo-menstvo Schriftwesen, Literatur?
Pism-inā Literatur?
Pism-ovina dto.
Pism-ar Schriftgelehrter, Literat.
Pism-arija Schriftwesen, Literatur?
Pism-arstvo Schriftgelehrsamkeit, Literatur?
Pism-arna (izba) oder pisarnica Archiv.
Pism-olina Das im Archiv Aufbewahrte.
Pism-arnik Archivar.
Pism-arništvo (zbor pismarnikov) Förperschaft der Archivare.

skih dokaz ko beli dan očitno, de je slovenski jezik ravno takó omikan, kakor nemški, ali vsaki drugi, kteri se ptujiga imenstva posluži: kakó zamore pisavic v sklepu svojiga sostavka reči: de še le po tem, ko naš jezik omiko doseže, „se nam ne bodo več z usmiljenjem ali clo spotvaje smejali, kadar bomo na vstanovitev jugoslavanske (bi moglo rečeno biti: slovenske) visoke sole silili! — Mi saj pri razglasu tega vošila, od kateriga je pri nas dolgo in veliko govorjeno bilo, nismo nobeniga vidili, de bi se nam bil usmiljeno ali clo spotvaje posmehoval; in smo te misli, de bi tudi tedaj, ko bi naš jezik še ne bil dosti omikan, naprava visoke sole na Slovenskim nobena nerodnost ne bila, ker bi jo ravno ta naprava nar močnejši pospeh k omiki jezika in ljudstva podati zamogla. — Tolikanj bolj pak nas more začudenje prevzeti, de se pisavic taciga usmiljeniga posmehovanja bojí, ker od strane našega jezika, ki je svojo slovijsko omiko že davnej spolnil, nobeniga nasprotka več ni; in ker slovenski narod zunaj dvojnih ali trojnih latinskih šol v celim svojim okrajstvu še nobene viši šolske naprave nima. Cela Kranjska dežela (z edino snemo Kočevja) je slovenska, polovica Štajarskiga je slovenska, tretjina Koroškiga je slovenska, dve tretjini Istrijanskiga in več ko polovica Goriškiga so slovenske! — Le v slovenskim jeziku in s slovensko besedo zamore slovenski narod omikan in zbrisani biti; in visoka šola ali vseučilina, v okrajni slovenskih deželá vstanovljena, bi ne le velikimu številu slovenskih mladenčev viši učenstva po mnogim zlajšala, ampak tudi deržavi v slovenskim izurjene vradnike, in narodu učenike in učene rodila, kteri bi bili v vseh odvetkih znanja in vednosti njegove omike in blagor zverševati v stanu. — Ali pa taka mila zvezda, ktera je v Avstrijanskim cesarstvu že skoraj vsim narodam zasvetila, tudi nam kteriorat prisveti, — to ostane od blagoserenosti Avstrijanske vlade, po kteri nobeniga naroda za zmiraj pozabiti ne more in ktera sedaj po vstavnim vodilu nobeniga drugim zad ne stavi, — z odkritoserčnim in morebiti tudi z nekoliko nadležnim zaupanjem pričakovati. — Tode, če se taki glasovi, kakor jih pisavic iz Čateža naznanuje clo očitno zaslisiati dajo, bi se skoraj ne bilo čuditi, če bi viši oberniki in vladniki deržave takšino deželo ali ljudstvo za dosego take dobrote nezmožno ali clo nevredno spoznali. — Zraven moramo pri ti priliki še pristaviti, de, ko bi se to naše upanje kdaj spolnilo, in nam dobrota visoke sole dovoljena bila: smo daljej od takó tesnih misel, kakor jih pisavic razodeva, de bi namreč tedaj hotli vsim ptujim jezikam slovo dati, in vse nauke le v slovenskim jeziku imeti. Kdor prevdari, de je nemški jezik sredstvo in vezalo vseh avstrijanskih narodov, in de zraven tega tudi zaklad narrodovitniši pismarije ima; bo tako misel gotovo za malo razumno spoznal. Toraj mislimo, de, ko bi se kdaj visoka šola pri nas uterdila, bi bili poglavno le djanski nauki, to je tisti, ki naravnost ravnanje z ljudstvom zadenejo, v Slovenskim; drugi teoretični ali znanški pa, kteri namreč le zasebno znanje učenih v zapopadik imajo, v nemškim; in zadnjič, ker latinski jezik nar bogateji vir vseh učenost in umetnost v sebi zaklepa, in vedno vezalo takó rekoč celiga sveta ostane, nekteri zadevki tudi v latinškim jeziku učiti.

De tedaj na cel zapopadik omenjeniga slovenskemu jeziku in narodu takó sramotljiviga sostavka ob enim odgovorimo; rečemo: de tisti, kteri jezik kakiga naroda, zoper resnico, ali na ravnost ali pod

hlimbo dobrovoljnosti znižuje in v sramoto stavi, rani in prekrusi eno zmed nar pervih pravic naroda, in — ker čast in blagor taistiga iz njegove omike in pravednosti izvira, leta pak se le s pomočjo jezika doseči in povikšati da — se posledno in posledama nad slavo in blagorstvam celiga naroda pregresi. — —

Molčimo od marsikaj drugiga nerodniga in neresničnega, kar pisavic v posledji in sklepnu svojiga sostavka na dan prinese; in sklenemo z vošilam: de bi taki pisarniki, preden na poklic pisavstva mislijo, poprej svojo roko na serce in čelo položili, in se brez samoljubja po čistosti svojih nagibov in svitlosti svojih zaumenov poprašali: in če od obeh strani dobriga odveta po resnici dočakovati ne morejo, rajši po modrim pregovoru: „Si tacuisse“ etc. do pripravniji dôbe svoje pero, otreseno, na stran v pokoj djali. — r.

Slovenski igri v Ljubljanskim gledišu.

Pretečeno sredo smo vživali po dolgim prenehanju zopet veselje, de smo v Ljubljanskim gledišu v domaćem jeziku igrati in prepevati slišali.

Tri okoljsine so storile, de je bilo glediše takó polno ljudi, de se je vse tèlo. Enkrat zato ker je bila igra v čast našige Ljubljanskega deželnega poglavarja po njegovim dohodu s celo rodovino v Ljubljano napravljena, — drugič zato ker dohodki tega igranja so bili poslednjim pogorelcem na Krajnskim in nesrečnim bratam na Štajarskim po poslednji povodnji namenjeni, — in zraven tega tudi zato, ker že predolgo nismo imeli veselja, domaćih iger v gledišu viditi.

Kdor misli, de ljubezin do domaćega jezika je le prazna beseda, naj gré v glediše, kader se slovenske igre igrajo in slovenske pesmi pojó — in prepričal se bo, de živi, de živo živí narodski duh tudi v Ljubljani! Tù se najde nar gotovši priča.

Igrane ste bile ta večer dve novi igri, svobodno poslovenjeni in po domaćih razmerah obravnani igri, ki ste obé takó dopadle, de nobena druga poprejšnih ni bolj dopadla. Ena se je imenovala: „Kljukec je od smerti vstan“ — druga pa „Vdova in vdovec“. Pa obe ste bile tudi takó izverstno igrane, de si nismo mogli skorej boljšiga želeti, „Kljukec“ posebno, pa tudi „Godernjač“ sta take burke vganjala, de smeha ni bilo konca ne kraja. — Z „vdovo in vdovcam“ smo storili eno in zlo imenitno stopnjo v slovenski igri naprej. Dosihmal so bile naše igre bolj iz srede prostiga ljudstva vzete — v ti igri pa se je pokazalo, de znamo tudi kaj več igrati, kakor samo proste reči. Gospodični, ki ste igrale, vesela Milika in žalostna vdova; obe ste se obnèles, de še nikdar nismo takó lepo igrati vidili, — pa tudi „Živko“ in „vdovec“ sta veliko dopadajenje našla in ga tudi zares zaslužila.

Med tema igrami se je pélo. Vse pesmi: Kamilo Mešekova dvopev, Marska čveteropev in J. Fleišmanov kor — so takó dopadle, de so bili pevci glasno klicani.

Pred pervo igro je cela glasba igrala čveteroples „Beseda“, ki je bil na Dunajskim balu pervikrat igran.

Takó smo doživel spet enkrat vesel večer.

Deželni poglavar, grof Chorinsky, je bil s celo svojo rodovino v gledišu pričijoč, — sm —

Novičar iz Ljubljane.

Svitli nadvojvoda Janez so prišli po svoji obljubi

v pondeljik ponoči iz Tersta v Ljubljano. Včeraj je bil veliki slovesni zbor kmetijske in rokodelske družbe, od kateriga kakor sploh od veselga prihoda ljubljeniga nadvojvoda kaj več povedati danes nemoremo, zato ker smo celi dan ondi opraviti imeli. Bomo tedaj prihodnjo sredo. — V pondeljik zvečer je napravila družba „kazino“ našimu deželnemu poglavarju in njégovi rodovini na čast v krasno okinčani izbáni slovesin plés. — Škof so šli spet na Gorenško birmat.

Novičar iz mnogih krajev.

Po patentu, ki so ga cesar 18. t. m. podpisali, se bojo sodnjištva v gradjanskih pravnih zadevah (bürgerliche Rechtssachen) po novih postavah 1. dan prihodnjega mesca začele. — Pri sodnjištvi postavljeni slugi, ki so se dozdaj po nemško „Gerichtsdiener“ imenovali se bojo prihodnji „Gerichtsvollzieher“ imenovali. — 18. dan t. m. so v cesarski denarni smodivnici na Dunaji spet za 12 milijonov razterganih, večidel malih bankovcov sožgali. — V nadvojvodstvu Avstrijanskim se že prav pogostama vravnujejo nove srenee in se volijo srenjske županije. — Čudno vreme je po svetu letas; v nekterih krajih je huda vročina in suša, v druzih se le sliši od hudih ploh in povodnj. Hudo je razsajalo po več krajih 18. dan t. m. toča je veliko poškodovala v mnogih krajih. V Ratečah je bilo kakor na sodni dan. — V nekterih krajih se je nad fižolam, ki je že veselo rastel, nenadama žalostna prikazin zapazila; perje in steblo od zgorej doli sčerni in strohne, kakor se je pretečene leta s krompirjem godilo. — V Istrii, kjer je bila že dve léti zaporedama huda suša, se tudi letas prav žalostno kaže, takó de so začeli milosrčni Teržačanje za uboge Istrijance milodare nabirati. — Kolera nehuje v Pragi. — Poslopje, ki zidajo v Londonu za veliko obertnijsko razstavo bo 2300 čevljev dolgo, čez 400 čevljev široko, 50 pa visoko. — Ban Jelačič je odrinil 22. dan t. m. iz Dunaja in pride 25. v Zagreb. — Rusovskega cara Miklavža pričakujejo v Londonu, kjer ima zopet s kraljevičem Pruskim vkup priti. — Seer ni nič posebnega noviga v politiških zadévah.

Žalostno oznanilo.

V pondeljik popoldne, ravno na svojega godú dan, je umerl mnogo spoštovani in ljubljeni gosp. profesor Janez Kersnik po dolgi pljučni bolezni v 69 létu svoje starosti. Starček, poln goreče ljubezni do svoje domovine, — oče svojim učencam, kterih tisuč in tisuč po celi krajnski deželi šteje, je preterpel marsiktero grenjko uro v svojim življenju in še hudo poslednjo rano mu je vsékala nemila smert, ki mu je njegovo nadepolno hčer vzela. Na njegovim grobu joka do smerti žalostna vdova in mnogo otrok! Iskrena pesem pa, ki so mu jo učenci v njegov god darovati želeti, je postala smertna pesem, in ni se spolnilo serčno vošilo poslednje verste, ki pravi:

„Kdor ima serce, de čuti in ljubi domovja pravice,
„Z nami dans réci: Gospod! glej na vpijoči tvoj

ljud,
„Lét še veliko ohrani nar drajsiga Sina Slovenji!“ —
Alj drugač je sklenila božja previdnost. Naj mirno počiva, — zapustil je v sercu vših domorodcov veden spomín!

Današnjemu listu je pridjan 21. dokladni list.